



Tid och plats: Måndagen den 29 oktober 2007 klockan 17.00 – 20.00  
St:a Ragnhildsgården, Mälaregatan 4-6, Södertälje

Närvarande: Se § 308

Plats och tid justering: Stadskansliet måndagen den 12 november 2007 kl 16.00

Underskrifter: Sekreterare .....  
Harald Haapala §§ 308 - 326

Ordförande .....  
Karin Östlund (s)

Justerare .....  
Ewa Lofvar Konradsson (mp) Mats Siljebrand (fp)

### ANSLAGSBEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag.

Organ Kommunfullmäktige Sammanträdesdatum 2007-10-29

Datum då anslaget sätts upp: 2007-11-13 Datum då anslaget tas ned: 2007-12-05

Förvaringsplats för protokollet Kommunledningskontoret, Stadskansliet, Järnagatan 12, 1 tr

Underskrift .....

**Innehåll****§ Ärende**

- [308 Närvarande](#)  
[309 Protokollets justering](#)  
[310 Utökning av verksamhetsområdet för vatten, spillvatten och dagvatten](#)  
[311 Mål&Budget samt taxor och avgifter 2008. Ärendet utgår.](#)  
[312 Policy för internationellt arbete i Södertälje kommun](#)  
[313 Inriktningsbeslut avseende utvecklingen av Marenområdet m m](#)  
[314 Svar på motion: Sammanlänka cykelvägarna i stadskärnan](#)  
[315 Svar på medborgarförslag: Rusta upp lekplatserna i kommunen](#)  
[316 Val](#)  
[317 Interpellation: Är Södertäljes skolgårdar säkra och trygga för våra barn?](#)  
[318 Interpellation: Hur ser barnomsorgskön ut i Södertälje?](#)  
[319 Besvarad interpellation: Provisoriska p-platser i kvarteret Lampan](#)  
[320 Besvarad interpellation: Varför förläggs utbildningsdagar på internat utanför kommunen?](#)  
[321 Anmälan av ny ledamot och ny ersättare i kommunfullmäktige](#)  
[322 Motion: EU-stöd för utbildning av lärare i tvåspråkighet”](#)  
[323 Interpellation: Torekällskolans vara eller inte vara](#)  
[324 Interpellation: Ökad fysisk aktivitet hos Södertäljes elever](#)  
[325 Interpellation: Halltider i Hovsjö och Fornhöjden](#)  
[326 Interpellation: Varde ljus i Hovsjö](#)

§ 308

**Närvarande**

Sammanträdets omfattning: §§ 308 - 326

Ledamöter	Noteringar	Tjänstgörande ersättare
Metin Ataseven (m)		
Håkan Jyde (m)		
Anne-Marie Larsson (m)		
Barbro Brundin (m)		
Rolf Eriksson (m)		
Carin Magnusson (m)		
Birgitta Abrahamsson (m)	Närv § 314-326	308-313 Camilla Widén
Marita Lärnestad (m)		
Birgitta Forsgren (m)		
Rikard Österman (m)		
Magnus Widén (m)		

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Christer Björk (m)		
Peter Sundmark (m)	Frånvarande	Rolf B Bertilson
Mats Dahl (m)		
Kerstin Lundgren (c)		
Anna-Karin Jonsson (c)		
Tage Gripenstam (c)		
Mona Collin (c)		
Richard Vingnäs (c)	Frånvarande	Per-Anders Fritshammar
Mats Siljebrand (fp)		
Ninos Maraha (fp)		
Metin Hawsho (fp)		
Stefan Grundemark (fp)		
Lena Uney (fp)		
Robert Halef (kd)		
Ingrid Ahlman (kd)		
Mats Johansson (kd)	Frånvarande	Martin Ahlman
Pascale Samri El-Chammas(kd)		
Anders Lago (s)		
Robert Halef (s)		
Susanne Bergström (s)	Frånvarande	Annika Eriksson
Aydin Özkaya (s)	Frånvarande	Kerstin König
Salwa Barsoum (s)		
Elof Hansjons (s)		
Rose-Marie Jacobsson (s)		
Besim Aho (s)	Närv § 308-313	314-326 Peter Friström
Boel Godner (s)		
Johan Andersson (s)		
Liisa Petrykowska (s)	Frånvarande	Bo Ohlson
Aage Asikainen (s)		
Karin Östlund (s)		
Per-Erik Nygren (s)		
Viveka Ek (s)		
Kent Forsberg (s)		
Nina Unesi (s)	Frånvarande	Robert Rohammar
Yilmaz Kerimo (s)		
Pernilla Lång (s)		
Heli Kärkkäinen (s)	Frånvarande	Leif Malmring
Sonny Danielsson (s)		
Birgitta Hellgren (s)		
Lars Dahlberg (s)	Frånvarande	Maria Norbell
Sait Yildiz (v)	Frånvarande	Pia Bergqvist
Kerstin Pettersson (v)		
Henrik Söderquist (v)		

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Staffan Norberg (v)		
Raymond Wigg (mp)		
Mats Pertoft (mp)		
Ewa Lofvar Konradsson (mp)		
Andreas Ellefsen (mp)		
Sten Lundin (pp)		
Berit Lagerwall (pp)		
Elin Lövgren (nd)		
Marc Abramsson (nd)		
Vakant (sd)		
Vakant (sd)		

**Närvarande icke-tjänstgörande ersättare**

Peter Odentun Odenskiöld (m), Caisa Ekstrand (m), Lars Kock (m), Daniel Danial (m), Dan Matsson (m), Mona-Lisa Hägvide (c), Leif Åhlin (c), Gertrud Mankefors (fp), Bo Håkan Stockhaus (fp), Karin Bernmar (fp), Nora Olander (kd), Anneli Wikström (s), Anna Bohman (s), Rose-Marie Malmer (s), Kerstin Stenberg (mp), Hans Neideman (mp), Per-Ivar Larsson (pp) och Birgit Adolfsson (pp).

**Övriga närvarande**

Roger Svanborg, kommunstrateg  
Harald Haapala, kommunfullmäktiges sekreterare

§ 309

**Protokollets justering**

Ewa Lofvar Konradsson (mp) och Mats Siljebrand (fp) utses att jämte ordföranden justera dagens protokoll.

Som ersättare utses Hans Neideman (mp) och Stefan Grundemark (fp).

Ordföranden tillkännager att justeringen äger rum på stadskansliet måndagen den 12 november 2007 kl 16.00.

§ 310

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

## Utökning av verksamhetsområdet för vatten, spillvatten och dagvatten

Bil A:171, Dnr KS07/383

### Sammanfattning av ärendet

Styrelsen för Telge AB har den 21 juni 2007 beslutat att överlämna ett förslag om utökning av verksamhetsområdet för vatten, spillvatten och dagvatten till kommunfullmäktige för fastställande. När det allmänna VA-systemet byggs ut behöver verksamhetsområdet utökas så att Telge Nät, som allmän VA-huvudman, kan tillämpa Vattentjänstlagen (SFS 2006:412), taxa och allmänna bestämmelser (ABVA) inom de områden som är föremål för utbyggnaden. De områden som nu föreslås läggas in är Södertuna, Ljungbacken/Tavesta och Ritorps hage i verksamhetsområdet för vatten, spillvatten och dagvatten samt Viksäter i verksamhetsområdet för vatten och spillvatten. Avgränsningarna av de aktuella områdena framgår av de kartor som bilagts förslaget från styrelsen för Telge AB.

Kommunstyrelsen föreslår att de utökade verksamhetsområdena fastställs i enlighet med förslaget från styrelsen för Telge AB.

### Beslutsunderlag

Kommunstyrelsens protokoll den 28 september 2007, § 194  
Kommunstyrelsens kontors tjänsteskrivelse 25 september 2007  
Koncernstyrelsens beslut den 21 juni 2007, § 15  
Skrivelse till koncernstyrelsen den 18 juni 2007  
Kartor

### Proposition

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens framställan och finner att kommunfullmäktige bifaller densamma.

### Kommunfullmäktiges beslut

1. Utökningen av verksamhetsområdet för vatten och spillvatten för Viksäter fastställs i enlighet med den karta som bifogats förslaget från styrelsen för Telge AB.
2. Utökningen av verksamhetsområdet för vatten, spillvatten och dagvatten för Södertuna, Ljungbacken/Tavesta och Ritorps hage fastställs i enlighet med de kartor som bifogats förslaget från styrelsen för Telge AB.

*Beslutet expedieras till:*  
Telge AB, akten

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

§ 311

## Mål&Budget samt taxor och avgifter 2008

Ärendet utgår.

§ 312

## Policy för internationellt arbete i Södertälje kommun

Bil A:172, Dnr KS07/305

### Sammanfattning av ärendet

Södertälje är och har alltid varit en stad där villkoren präglats av internationella perspektiv. Det är en viktig och angelägen förutsättning för kommunens verksamhet.

En policy och plan för det internationella arbetet är angelägen för att skapa stöd för det framtida arbetet. Den tidigare policyn upphörde 2005. Den föreslagna policyn och planen är en vidareutveckling av den förra, men med ökat fokus på EU-frågor och organisation för arbetet.

Ett viktigt stöd för arbetet är inrättandet av en internationell avdelning. Avdelningen ska fungera som stöd för verksamhetskontorens arbete och koncernbolagens arbete med EU-frågor, samt ansvara för kommunens övergripande arbete med internationella frågor.

Förslaget till policy och plan har varit ute på remiss. Remissvaren har huvudsakligen enbart tillstyrkt förslaget. I några svar har ytterligare synpunkter lämnats. Remissvaren redovisas i en särskild tjänsteskrivelse av den 10 september 2007. Förvaltningen gör den bedömningen att de inkomna svaren inte föranleder några ändringar i förslaget.

Förvaltningen föreslår att kommunfullmäktige antar policyn och att kommunstyrelsen antar den föreslagna planen för internationella arbetet samt uppdrar åt kommundirektören att inrätta en internationell avdelning på kommunstyrelsens kontor.

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige antar policyn för internationellt arbete i Södertälje kommun, kompletterad med text om samarbetet med de nordiska vänorterna.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

### Beslutsunderlag

Kommunstyrelsens protokoll den 28 september 2007, § 179  
 Policy för det internationella arbetet i Södertälje kommun, reviderad  
 kommunstyrelsen den 28 september 2007  
 Kommunstyrelsens kontors tjänsteskrivelse den 10 september 2007  
 Kommunstyrelsens kontors tjänsteskrivelse den 28 maj 2007  
 Enhörna kommunaldelsnämnds beslut den 30 augusti 2007, § 133  
 Vårdinge kommunaldelsnämnds beslut 28 augusti 2007, § 137  
 Kommunaldelarnas kontors tjänsteskrivelse den 6 juni 2007  
 Hölö-Mörkö kommunaldelsnämnds beslut den 20 augusti 2007, § 136  
 Kommunaldelarnas kontors tjänsteskrivelse den 6 juli 2007  
 Kultur- och fritidsnämndens beslut den 4 september 2004, § 101  
 Äldreomsorgsnämndens beslut den 28 augusti 2007, § 91  
 Äldreomsorgskontorets tjänsteskrivelse den 11 juli 2007  
 Kommunala pensionärsrådets skrivelse den 15 augusti 2007  
 Järna kommunaldelsnämnds beslut den 21 augusti 2007, § 154  
 Överförmyndarnämndens beslut den 20 augusti 2007, § 311  
 Miljönämndens beslut den 14 augusti 2007, § 77  
 Miljökontorets tjänsteskrivelse den 20 juli 2007  
 Tekniska nämndens beslut den 6 september 2007, § 127  
 Stadsbyggnadsnämndens beslut den 3 september 2007, § 183  
 Social- och arbetsmarknadsnämndens beslut den 28 augusti 2007, § 182

### Rättelse av beslutsunderlaget

Kommunstrateg Roger Svanborg redogör för anledningen till att punkt c i den föreslagna policyn fallit bort vid redigeringen av beslutsunderlaget inför kommunfullmäktiges behandling av ärendet.

Kommunstyrelsens förslag till kommunfullmäktigebeslut kompletteras med punkt c.

### *c. Inriktning under policyperioden*

*Under policyperioden är följande inriktning på det internationella arbetet särskilt prioriterat:*

- *EU-arbetet såsom:*
  - *Sociala strukturfondsprogrammet*
  - *Regionala strukturfondsprogrammet*
  - *Finansiering av utvecklingsarbete via EU-medel*
  - *Internt stöd till kommunens verksamheter och bolag i att vara aktiva i EU-projekt*
- *Utveckling av samarbetet med Wuxi enligt avtalet om "Sister City Relationship".*

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

### **Yrkanden**

Anders Lago (s), Marita Lärnestad (m), Robert Halef (kd), Mats Pertoft (mp) och Kerstin Lundgren (c) yrkar bifall till kommunstyrelsens framställan.

Staffan Norberg (v) och Berit Lagerwall (pp) yrkar bifall till deras gemensamma reservation i kommunstyrelsen dvs att samarbetet med Wuxi i Kina skall utgå som särskilt prioriterat ur planen.

### **Inlägg**

I debatten deltar Bo Håkan Stockhaus (fp) och Marc Abramsson (nd).

### **Propositionsordning**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens framställan och finner att kommunfullmäktige bifaller densamma.

Därefter ställer ordföranden proposition på Norberg-Lagerwalls yrkande och finner att kommunfullmäktige avslår detsamma.

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Policy för internationellt arbete i Södertälje kommun antas inkluderande punkt c.

### **Reservationer**

Staffan Norberg (v)  
 Berit Lagerwall (pp)

*Beslutet expedieras till:*

Alla nämnder  
 Akten

§ 313

### **Inriktningsbeslut avseende utvecklingen av Marenområdet m m**

Bil A:173, Dnr KS05/260

### **Sammanfattning av ärendet**

I enlighet med kommunstyrelsens uppdrag den 27 april 2007 har kommunförvaltningen upprättat förslag till inriktningsbeslut för den fortsatta utvecklingen av Marenområdet.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Ett förslag från förvaltningen presenteras i en tjänsteskrivelse av den 12 september 2007. I en skrivelse daterad den 27 september 2007, redovisas med vissa revideringar gentemot tidigare förslag. Förslaget innehåller en huvudsaklig inriktning för utvecklingen av Marenområdet. Förvaltningen lägger också fram förslag till hur den fortsatta processen skall utformas, förslag till uppdrag till förvaltning, nämnder och styrelse, hantering av finansieringsfrågan och tidplan för den fortsatta hanteringen.

Kommunstyrelsen föreslår att kommunfullmäktige beslutar i enlighet med kommunstyrelsens framställan.

### **Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll den 28 september 2007, § 183  
 Kommunstyrelsens kontors tjänsteskrivelse 27 september 2007  
 Kommunstyrelsens kontors tjänsteskrivelse 12 september 2007  
 PM med bilagor den 12 september 2007

### **Yrkanden**

Anders Lago (s), Marita Lärnestad (m), Staffan Norberg (v), Ewa Lofvar Konradsson (mp) och Robert Halef (kd) yrkar bifall till kommunstyrelsens förslag.

Mats Siljebrand (fp), Ninos Maraha (fp), Lena Uney (fp) och Marc Abramsson (nd) yrkar bifall till folkpartiets reservation i kommunstyrelsen.

Tage Gripenstam (c) yrkar bifall till centerpartiets reservation i kommunstyrelsen.

Berit Lagerwall (pp) yrkar bifall till pensionärspartiets reservation i kommunstyrelsen.

### **Tilläggsyrkande**

Lena Uney (fp) yrkar att ytterligare en punkt införs:  
*16. Ett program för tillgänglighet tas fram.*

Anders Lago (s) och Mats Siljebrand (fp) biträder Uneys tilläggsyrkande.

### **Inlägg**

I debatten deltar Sten Lundin (pp), Rolf B Bertilson (m) och Bo Ohlson (s).

### **Propositionsordning**

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens förslag, yrkandet av Mats Siljebrand m fl, Gripenstams yrkande och Lagerwalls yrkande och finner att kommunfullmäktige bifaller kommunstyrelsens förslag.

Därefter ställer ordföranden proposition på Uneys tilläggsyrkande och finner att kommunfullmäktige bifaller detsamma.

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Till kommunstyrelsens kontors tjänsteskrivelse den 12 september bilagd PM skall utgöra riktlinjer för det fortsatta arbetet med Södra stadskärnan för förvaltningen, nämnder och styrelser. Området skall dock utvidgas till Nyköpingsvägen i enlighet med förslagen från tekniska nämnden och stadsbyggnadsnämnden.
2. Kommunstyrelsen ges ett övergripande samordningsansvar för det fortsatta arbetet med Södra stadskärnan.
3. Stadsbyggnadsnämnden ges i uppdrag att upprätta program enligt PBL för Södra stadskärnan och att pröva upprättande av detaljplaner i lämpliga etapper för området.
4. Tekniska nämnden ges i uppdrag att svara exploateringsverksamheten vid detaljplanernas genomförande.
5. Miljönämnden ges i uppdrag att, i samarbete med miljö- och hälsoutskottet, ta fram ett miljöprogram inför förändringar av Södra stadskärnan. Effekterna av klimatförändringar skall ägnas särskild uppmärksamhet.
6. Stadsbyggnadsnämnden ges i uppdrag att prioritera planarbetet för bostadsbyggandet i centrum och återkomma med en rapport över utvecklingen till kommunstyrelsen inför varje halvårsskifte.
7. Tekniska nämnden ges i uppdrag att skyndsamt utreda parkerings- och trafikfrågorna, i syfte att minska miljöbelastningen, minska genomfartstrafiken i stadskärnan, och överhuvudtaget minska trafikbelastningen i stadskärnan.
8. Kommunstyrelsen ges i uppdrag att i samråd med stadsbyggnadsnämnden, tekniska nämnden, och kultur- och fritidsnämnden utreda det framtida utnyttjandet av Kusens backe med avseende på rekreation, kultur, park, fritid och bostäder. Uppdraget skall behandlas i kommunstyrelsen senast den 31 mars 2008.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

8. a) Stadsbyggnadsnämnden ges i uppdrag att utreda förutsättningarna för lokalisering av en förskola till Kusens Backe.
9. Kultur- och fritidsnämnden ges i uppdrag att utreda hur kulturfrågorna kan utvecklas i anslutning till Marenområdet.
10. Kultur- och fritidsnämnden ges i uppdrag att i nära samarbete med stadsbyggnadsnämnden och tekniska nämnden ta fram förslag till hur Lotsudden kan utvecklas.
11. Telge ges i uppdrag att uppdra åt Telge Fastigheter att anordna ca 80 nya p-platser i Kringlangaraget.
12. Tekniska nämnden och stadsbyggnadsnämnden ges i uppdrag att ta fram förslag till ett stadsmiljöprogram.
13. Kommunstyrelsen ges i uppdrag att i samråd med kultur- och fritidsnämnden, stadsbyggnadsnämnden, tekniska nämnden och Telge (Tom Tits) belysa och föreslå vilken verksamhet och vilka attraktioner och upplevelser som kan tillföras Marenområdet. Uppdraget skall redovisas i kommunstyrelsen senast den 31 mars 2008.
14. Kommunstyrelsen ges i uppdrag att ta fram ett försäljningsprospekt och inleda diskussioner med tänkbara entreprenörer och investerare.
15. Samtliga uppdrag, där inte annat framgår av besluten, skall redovisas till kommunstyrelsen senast den 31 januari 2008.
16. Ett program för tillgänglighet tas fram.

#### **Reservationer**

Mats Siljebrand för (fp)  
 Tage Gripenstam för (c)  
 Berit Lagerwall för (pp)

*Beslutet expedieras till:*

Alla nämnder  
 Akten

§ 314

#### **”Sammanlänka cykelvägarna i stadskärnan”**

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Svar på motion  
 Bil A:174, Dnr KS07/43

### **Sammanfattning av ärendet**

**Mats Siljebrand (fp)** har i en motion med rubriken ”Sammanlänka cykelvägarna i stadskärnan” föreslagit kommunfullmäktige att ge kommunstyrelsen och tekniska nämnden i uppdrag att ta fram ett program för hur gång- och cykelvägarna i stadskärnan kan länkas samman i genomgående stråk i enlighet med motionens intentioner.

Kommunstyrelsens ordförande har upprättat ett förslag till svar på motionen. I svaret föreslås att motionen skall anses besvarad mot bakgrund av pågående arbete med en cykelplan. Det förslag till plan som nu remissbehandlas innehåller de cykelstråk som motionären efterfrågar.

Vid kommunstyrelsens sammanträde den 28 september 2007 justerar ordföranden sitt svar så att förslaget blir att kommunfullmäktige föreslås bifalla motionen.

### **Beslutsunderlag**

Kommunstyrelsens protokoll den 28 september 2007, § 189  
 Kommunstyrelseordförandens skrivelse  
 Motionen  
 Tekniska nämndens beslut den 28 mars 2007, § 50  
 Samhällsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse den 28 februari 2007

### **Motionen**

Södertälje är ingen cykelvänlig stad. Tätorten bjuder på ett betydande motstånd – inte bara i form av besvärliga backar – vilket många luttrade cyklister blivit varse. Detta trots att gång- och cykelvägnätet byggts ut kraftigt under senare år, företrädesvis i de yttre stadsdelarna. Men att ta sig ända fram till, eller genom, city är fortfarande en tålamodsprövande uppgift, ofta med livet som insats.

#### Vågspel att cykla i city

De flesta cykelburna södertäljebor har för länge sedan insett att stadskärnan saknar bekväma och trafiksäkra genomgående cykelleder. Det hyfsat fungerande stråket Stockholmsvägen-Mälärbron-Turingegatan-Holmfastvägen täcker långtifrån alla behov. Låt mig ge några exempel; den nya cykelbanan längs Slussgatan slutar abrupt i Ekdalsgatans inferno, Ängsgatans cykelbana försvinner i tomma intet vid Dalbygatan, cykelbanorna på båda sidor om Nyköpingsvägen gör sorti i de minst sagt komplicerade trafikförhållandena vid järnvägsstationen och bussterminalen. Att från dessa platser cykla vidare in mot eller genom centrum får betecknas som ett vågspel.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Tre genomgående cykelstråk

Södertälje behöver därför ytterligare tre strategiska, genomgående, cykelstråk, dels på Köpmangatan, dels på Nygatan, dels på båda sidor om Oxbacksleden. Den överdimensionerade stadsmotorvägen utgör idag ett svårläkt sår i stadsbilden, ett resultat av tidigare rivningshysteri och storvulna kommunala expansionsplaner. I samband med tillkomsten av cykelbanorna omvandlas Oxbacksleden till en grönskande och inbjudande trädplanterad stadsgata och uppgraderas till det mer positivt associerande Esplanaden.

Programmet för en cykelvänligare stad, innefattande ett sammanhängande gång- och cykelvägnät, ett cykelcafé som kan erbjuda service och bevakad parkering mitt i city samt god skyltning, belysning och kontinuerligt underhåll, bör genomföras parallellt, såväl av praktiska som ekonomiska skäl, med den pågående förnyelsen av stadskärnan.

Folkpartiets förslag till beslut

Kommunfullmäktige ger kommunstyrelsen och tekniska nämnden i uppdrag att ta fram ett program för hur gång- och cykelvägarna i stadskärnan kan länkas samman i genomgående stråk i enlighet med motionens intentioner.

#### **Av kommunstyrelsens svar framgår följande**

Kommunstyrelsen har målsättningen att Södertälje ska vara en tillgänglig och säker cykelstad för ett växande antal cyklister. Det är inte hållbart med ett samhälle där bilen är norm för hur man ska transportera sig. Att göra Södertälje till en bättre cykelstad är ett sätt att minska utsläppen från transporterna. Men även ur ett privatekonomiskt och folkhälsoperspektiv är det rätt att göra Södertälje till en cykelvänligare stad. För att göra det behövs, som motionären mycket riktigt påpekar, cykelnätet knyts ihop. En cykelplan är nu ute på remiss för att kunna antas av tekniska nämnden i höst. I förslaget till cykelplan finns de cykelstråk i stadskärnan som motionären efterfrågar med.

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige att bifalla motionen.

#### **Yrkanden**

Mats Siljebrand (fp), Tage Gripenstam (c) och Ewa Lofvar Konradsson (mp) yrkar bifall till kommunstyrelsens framställan.

#### **Proposition**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens framställan och finner att kommunfullmäktige bifaller densamma.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

### Kommunfullmäktiges beslut

Motionen bifalls.

*Beslutet expedieras till:*

TN

Sbk

Akten

§ 315

### ”Rusta upp lekplatserna i kommunen”

Svar på medborgarförslag

Bil A:175, Dnr KS07/43

### Sammanfattning av ärendet

**Andreas Lundvall** har i ett medborgarförslag föreslagit att lekplatserna skall rustas upp.

Kommunstyrelsens ordförande har efter en remissomgång till berörda nämnder upprättat ett förslag till svar på medborgarförslaget. I svaret redovisas pågående satsning på upprustning av lekplatserna. Medborgarförslaget föreslås med detta svar anses besvarat.

### Beslutsunderlag

Kommunstyrelsens protokoll den 28 september 2007, § 190

Kommunstyrelseordförandens skrivelse den 20 augusti 2007

Medborgarförslaget

Tekniska nämndens beslut den 21 november 2006, § 96

Samhällsbyggnadskontorets tjänsteskrivelse 6 november 2006

### Av kommunstyrelsens svar framgår följande

Kommunstyrelsen instämmer i att barn i Södertälje ska ha goda möjligheter till lek. Skötseln och förnyelsen av lekplatser har tyvärr varit eftersatt under flera år. I år tog kommunstyrelsen beslut om en flerårig satsning om 100 Mkr på den fysiska miljön. År 2007 används 25 Mkr av de pengarna. 1 Mkr går till upprustning av lekplatser. I den av kommunstyrelsen godkända inriktningen på åtgärder för 2007 och 2008 föreslås 4 Mkr på upprustning av lekplatser. Denna

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

extrasatsning innebär att vi kan skynda på åtgärdsplanen för upprustning av lekplatser. Därmed anser vi medborgarförslaget vara besvarat.

Kommunstyrelsen föreslår kommunfullmäktige att besluta anse medborgarförslaget besvarat

### **Proposition**

Ordföranden ställer proposition på kommunstyrelsens framställan och finner att kommunfullmäktige bifaller densamma.

### **Kommunfullmäktiges beslut**

Medborgarförslaget förklaras besvarat med den lämnade redovisningen.

*Beslutet expedieras till:*

A Lundvall  
TN  
Sbk  
Akten

§ 316

### **Val**

Dnr KS 07/6

### **Kommunfullmäktiges beslut**

1. Till lekmannarevisor i Telge Hovsjö AB intill slutet av den ordinarie bolagsstämman som följer intill nästa val till kommunfullmäktige utses **Bror Nilsson (kd)**.
2. Till lekmannarevisorssuppleant i Telge Hovsjö AB intill slutet av den ordinarie bolagsstämman som följer intill nästa val till kommunfullmäktige utses **Börje Tomelius (mp)**.
3. Till lekmannarevisor i Telge Kraft AB intill slutet av den ordinarie bolagsstämman som följer intill nästa val till kommunfullmäktige utses **Erik Ternert (m)**.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

4. Till lekmannarevisorssuppleant i Telge Kraft AB intill slutet av den ordinarie bolagsstämman som följer intill nästa val till kommunfullmäktige utses **Elisabet Komheden (s)**.

*Beslutet expedieras till:*

De valda  
Ber bolag  
Ksk/Löner  
Ksk/Annette Feldt  
Akten

§ 317

**”Är Södertäljes skolgårdar säkra och trygga för våra barn?”**

Interpellation

Bil A:168, Dnr KS 07/7

Kommunfullmäktige medgav 2007-10-01, § 305 att **Christer Björk (m)** får ställa interpellationen till utbildningsnämndens ordförande.

**Beslut**

Ärendet bordläggs för att återupptas vid sammanträdet 2007-12-17.

*Beslutet expedieras till:*

T Johansson  
Akten

§ 318

**”Hur ser barnomsorgskön ut i Södertälje?”**

Interpellation

Bil A:169, Dnr KS 07/7

Kommunfullmäktige medgav 2007-10-01, § 306 att **Barbro Brundin (m)** får ställa interpellationen till utbildningsnämndens ordförande.

**Beslut**

Ärendet bordläggs för att återupptas vid sammanträdet 2007-12-17.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

*Beslutet expedieras till:*

T Johansson

Akten

§ 319

### ”Provisoriska p-platser i kvarteret Lampan”

Besvarad interpellation

Bil A:170, Dnr KS 07/7

Kommunfullmäktige medgav 2007-10-01, § 307 att **Mats Siljebrand (fp)** får ställa interpellationen till tekniska nämndens ordförande.

#### **Interpellationen**

Behovet att nya parkeringsplatser i centrala Södertälje är skriande och vi formligen dammsuger stadskärnan i jakten på nya p-platser. Den nyss avslutade ombyggnaden av Västra Kanalgatan är ett lyckat exempel på fler p-platser i en bättre trafikmiljö.

Planarbetet för nya bostäder i kvarteret Lampan har tyvärr dragit ut på tiden. Området ligger idag för fädot efter rivningen av Finlandiahuset. Här uppenbarar sig därför en enkel och billig lösning att provisoriskt på rivningstomten tillskapa ett antal efterlängtade, hyfsat centralt belägna parkeringsplatser.

Mot bakgrund av ovanstående vill jag ställa följande fråga till tekniska nämndens ordförande:

- Är du beredd att i avvaktan på byggnationen i kvarteret Lampan tillskapa ett antal provisoriska parkeringsplatser på rivningstomten?

#### **Ewa Lofvar Konradsson, tekniska nämndens ordförande, besvarar interpellationen**

Det pågår en planering som syftar till att bostäder ska byggas i kvarteret Lampan. Planprocessen för kvarteret Lampan befinner sig i ett slutligt och avgörande skede. Vi behöver veta när bostäderna kommer att börja byggas för att avgöra om det är meningsfullt att skapa ett antal provisoriska parkeringsplatser i kvarteret Lampan. Om det inte blir något bostadsbebyggande i kvarteret Lampan under de närmaste åren så kommer tekniska nämnden att efter ett enkelt i ordningsställande av marksiktet erbjuda ett antal provisoriska parkeringsplatser där. Dessa parkeringsplatser skulle i så fall kunna vara klar till årets julhandel, förutsatt att erforderliga myndighetstillstånd kan beviljas.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

Visar det sig däremot att bostadsbebyggandet kommer att starta inom cirka två år så är det mindre lämpligt att skapa några tillfälliga parkeringsplatser vid Lampan.

#### Debattdeltagare

Ewa Lofvar Konradsson (mp) och Mats Siljebrand (fp).

*Beslutet expedieras till: Akten*

§ 320

### ”Varför förläggs utbildningsdagar på internat utanför kommunen?”

Besvarad interpellation  
Bil A:176, Dnr KS 07/7

#### Kommunfullmäktiges beslut

**Berit Lagerwall (pp)** medges ställa interpellationen till kommunstyrelsens ordförande.

#### Interpellationen

I vår kommun är det nu högaktuellt med ledarutveckling för förtroendevalda. För oss i pensionärspartiet som står för ett ekonomiskt synsätt är det en gåta varför man inte kan få utbildas på ”hemmaplan”. Denna gång har man valt Djurönäset som internat. Inom kommunen har vi både Hagaberg och Farsta – båda lämpliga för utbildningstillfällen. Farsta dock ej som internat.

Det har i pensionärspartiet ställts frågan varför man måste åka så långt och därmed åsamka kommunen extra kostnader. Därför har man varit mycket tveksam till att tacka JA.

För Pp:s del ställer jag därför följande frågor:

1. Varför väljer man gång på gång platser utanför kommunen för flerdagars utbildning?
2. Är du beredd att i fortsättningen förlägga utbildningsdagar till lämpliga lokaler inom kommunen?

#### **Anders Lago, kommunstyrelsens ordförande, besvarar interpellationen**

Alla utbildningar har olika behov för att lyckas i sitt upplägg. Detta gäller även för den utbildning som Lagerwall hänvisar till i sin interpellation, ”*Det politiska ledarskapet och nämndarbetet*”. Denna utbildnings innehåll och form bygger på

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

hög närvaro och delaktighet under hela utbildningen vilket även gäller kvällstid. Deltagarnas mer informella aktiviteter och samvaro under kvällarna är erfarenhetsmässigt av stor betydelse för att uppnå syftet med utbildningen. Att förlägga utbildningen utanför kommungränsen säkerställer därmed en hög närvaro även kvällstid.

Södertälje kommun har ramupphandlat konferensplatser i internat med Hagabergs folkhögskola & Konferens, Bommersvik samt med Djurönäset. Utifrån denna specifika utbildnings behov har vi gjort bedömningen att Hagaberg inte har varit aktuellt och kostnaden för Bommersvik var vid förfrågan dyrare än Djurönäset. Alltså valde vi Djurönäset som passade både utbildnings- syfte och var mest prisvärd.

Jag tycker gott att vissa kommande utbildningar och utbildningsdagar i kommunen kan förläggas inom kommunens gränser. Men alla kan inte göra det, utan detta är något som måste avgöras inför varje enskild utbildning så att lokaler och anläggning passar de faktiska behoven.

#### Debattdeltagare

Anders Lago (s), Berit Lagerwall (pp) och Mats Siljebrand (fp).

*Beslutet expedieras till:*

Akten

§ 321

#### Anmälan av ny ledamot och ny ersättare i kommunfullmäktige

Bil A:177, Dnr KS 06/323

Länsstyrelsen har i beslut den 8 oktober 2007 till **ny ledamot** i Södertälje kommunfullmäktige efter Kenth Tegel (m) utsett nuvarande ersättaren **Rickard Österman** (m). Till **ny ersättare** efter Rickard Österman har utsetts **Dan Matsson** (m)

#### Kommunfullmäktiges beslut

Länsstyrelsens beslut om ny ledamot och ny ersättare i kommunfullmäktige läggs till handlingarna.

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

*Beslutet expedieras till:*  
Akten

§ 322

**”EU-stöd för utbildning av lärare i tvåspråkighet”**

Motion  
Bil A:178, Dnr KS 07/

**Kommunfullmäktiges beslut**

Motionen av **Ninos Maraha (fp)** remitteras till kommunstyrelsen.

*Beslutet expedieras till:*  
Akten

§ 323

**”Torekällskolans vara eller inte vara”**

Interpellation  
Bil A:179, Dnr KS 07/7

**Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunfullmäktige medger att **Marita Lärnestad (m)** får ställa interpellationen till Telge Fastigheters ordförande.

Ärendet bordläggs att återupptas vid nästa sammanträde.

*Beslutet expedieras till:*  
L Godner  
Akten

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

§ 324

**”Ökad fysisk aktivitet hos Södertäljes elever”**

Interpellation

Bil A:180, Dnr KS 07/7

**Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunfullmäktige medger att **Mats Siljebrand (fp)** får ställa interpellationen till utbildningsnämndens ordförande.

Ärendet bordläggs att återupptas vid nästa sammanträde.

*Beslutet expedieras till:*

T Johansson

Akten

§ 325

**”Halltider i Hovsjö och Fornhöjden”**

Interpellation

Bil A:181, Dnr KS 07/7

**Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunfullmäktige medger att **Mats Siljebrand (fp)** får ställa interpellationen till kultur- och fritidsnämndens ordförande.

Ärendet bordläggs att återupptas vid nästa sammanträde.

*Beslutet expedieras till:*

B Aho

Akten

§ 326

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------

**”Varde ljus i Hovsjö”**

Interpellation

Bil A:182, Dnr KS 07/7

**Kommunfullmäktiges beslut**

Kommunfullmäktige medger att **Metin Hawsho (fp)** får ställa interpellationen till tekniska nämndens ordförande.

Ärendet bordläggs att återupptas vid nästa sammanträde.

*Beslutet expedieras till:*

E L Konradsson

Akten

Justerandes signum	Anslagsdatum 2007-11-13	Utdragsbestyrkande
--------------------	----------------------------	--------------------